



**HELIOSA 66 BLACK**

**Installation, Operation & Maintenance Instructions**

MODEL	VOLTS	WATTS				
HED66GBK-120PS	110-120V	1500W	60Hz			
HED66GBK-120	110-120V	1500W	60Hz			
HED66GBK20	240V	2000W	50/60HZ			

**IMPORTANT INSTRUCTIONS**

**Read Carefully** – This instruction sheet contains vital information for the proper installation, use, and efficient operation of the heater described. Carefully read this manual before installation, cleaning, or operation of the heater. Failure to adhere to the instructions could result in fire, electrical shock, death, serious personal injury, or property damage. Save these instructions and review frequently for continuing safe operation and instructing future users.

**⚠ WARNING ⚠**

**WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, AND INJURY TO PERSONS, INCLUDING THE FOLLOWING:**

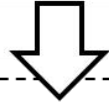
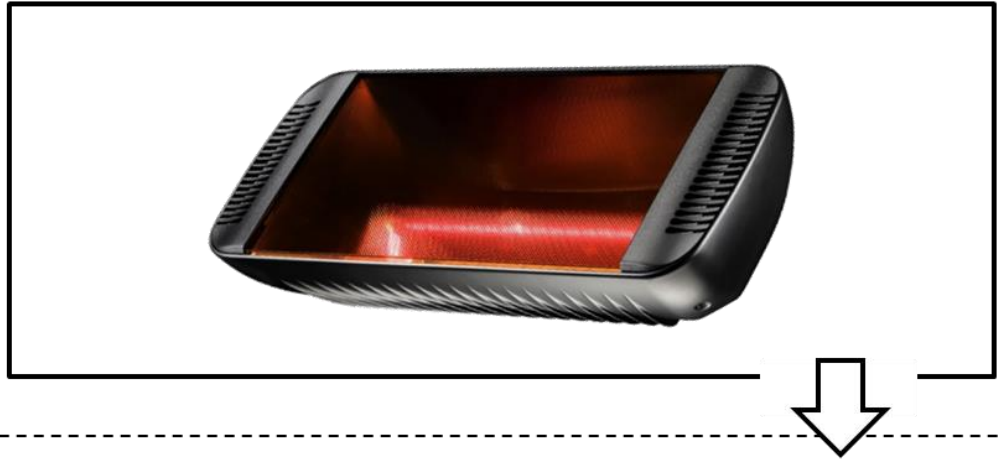
1. Read all instructions before installing or using this heater.
2. All wiring must comply with the National Electrical Code (NEC) in the USA, Canadian Electrical Code (CEC) in Canada and all applicable local codes.
3. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, etc. and curtains at least 7 ft (2.1 M) from the front of the heater. See Fig. 2 for minimum mounting clearance requirements.
4. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended. Note: this heater is for attended use only.
5. Inspect power cord regularly and do not use if damaged. Do not operate any heater if it is dropped or malfunctions in any way. Disconnect power to heater and have it inspected by a reputable electrician before reusing.
6. This heater is approved for use in IPX5 Rated outdoor areas.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar locations. Always disconnect power to heater before spraying with water. Never locate heater where it may fall into or around water (including but not limited to bathtubs, sinks and water stalls).
8. Your heater is provided with a grounded 3-wire flexible cord suitable for hard wiring into an approved junction box. Make sure all connections are tight.
9. Do not insert or allow foreign objects to enter heater as this may cause an electric shock, fire, or damage the heater.
10. To prevent a fire, use care to never block heater and maintain required clearances.
11. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable vapors or liquids are used or stored.
12. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. Do not modify this heater in any way.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

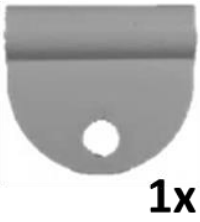
# INSTALLATION INSTRUCTIONS

Model (Nameplate)	Electrical Ratings		Mounting Clearances						Clearance to Combustibles			
			Floor		Ceiling		Wall		Front		Sides	
	Volts	Watts	Ft	M	In	mm	In	mm	Ft	M	In	mm
HED66GBK-120PS	110-120V	1500W	7'	2.1	8"	203	36	914	7'	2.1	36	914
HED66GBK-120	110-120V	1500W	7'	2.1	8"	203	36	914	7'	2.1	36	914
HED66GBK20	240V	2000W	8'3"	2.5	12"	305	36	914	7'	2.1	36"	914

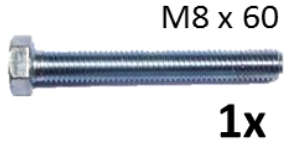
1. Carefully open the carton containing your heater and check for damage. If you find any damage, notify your carrier as freight damage is not covered by the manufacturer's warranty. File damage claim directly with carrier  
**Should you accidentally touch the bulb, clean it with a soft cloth and alcohol.**
2. This heater is intended for wall mounting only using wall bracket provided with heater - See Fig. 1. See Fig. 2 for Minimum Mounting Clearances and Fig. 3 for mounting instructions.
3. Heater must be installed in horizontal position only (as shown).
4. Heater must be securely mounted to building structure to assure it will not fall.
5. Heater is IPX5 Rated for outdoor use.
6. Heater bracket will allow the heater mounting angle to be adjusted from approximately 4°- 45 ° from vertical. The optimum angle is 45 ° - see Fig. 3
7. Do not locate heater directly below an outlet.
8. Heater is provided with flexible cord for hard wire connection to an appropriate junction box - see warning 2. Route cord to avoid possible damage.



**1**



**1x**



**1x**



**1x**

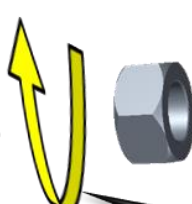


**1.1**

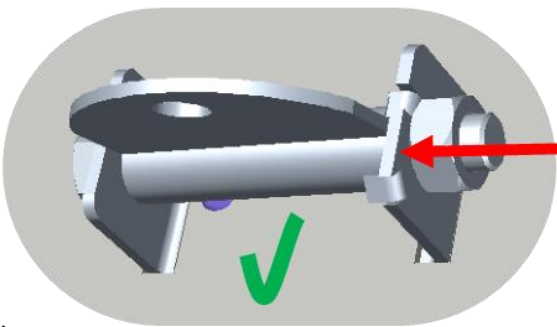


**1.2**

**1.3**



**1.4**



**1x**



2x N. 13

Figure 1

*INSTALLATION TO WALL - THE HEATER MUST BE PLACED PERFECTLY HORIZONTAL AS PER THE DIAGRAM*

**INSTALLATION MURALE - TOUJOURS PLACER L'APPAREIL HORIZONTALEMENT, COMME INDIQUE SUR LE SCHEMA**

**2**

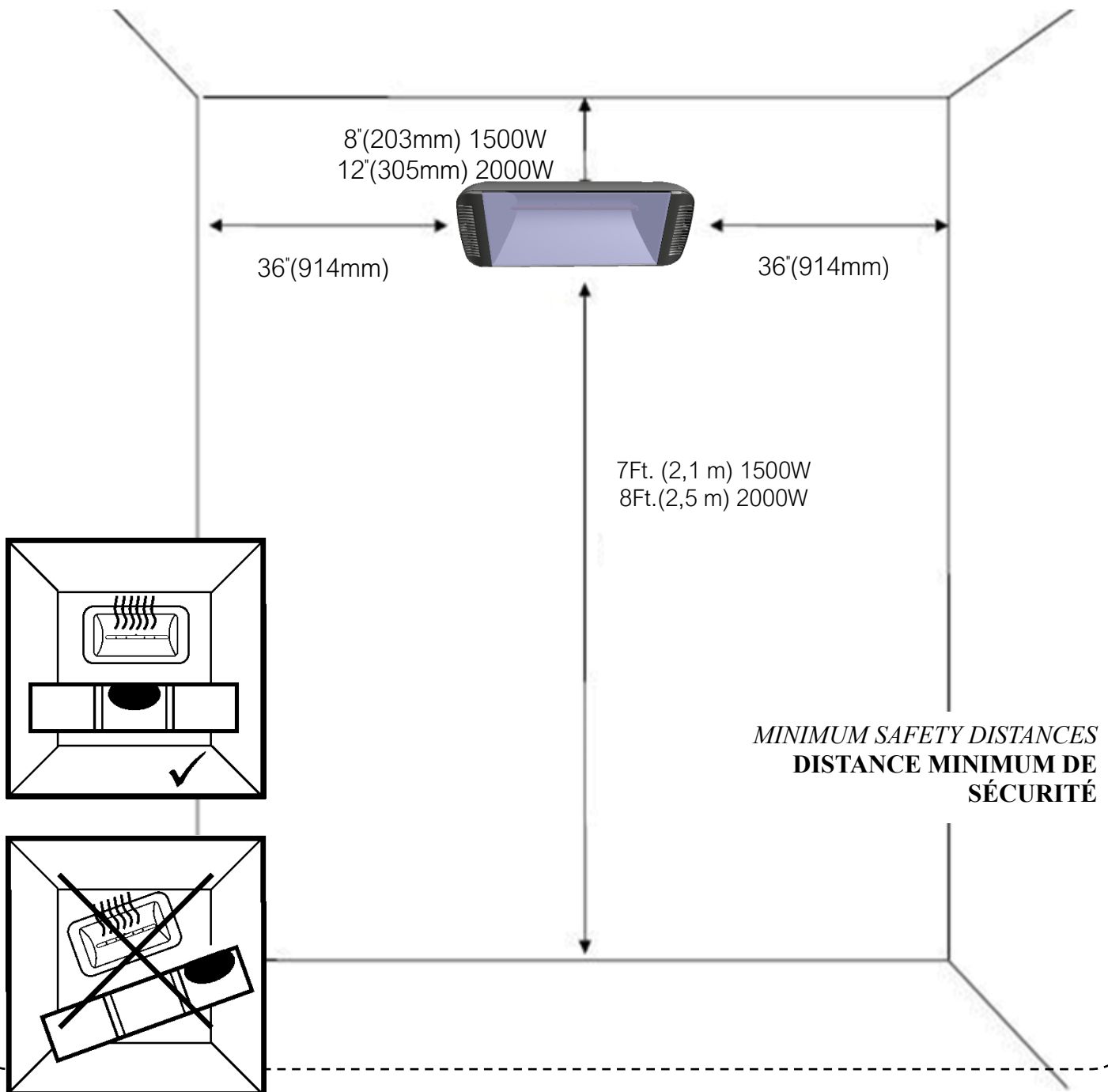
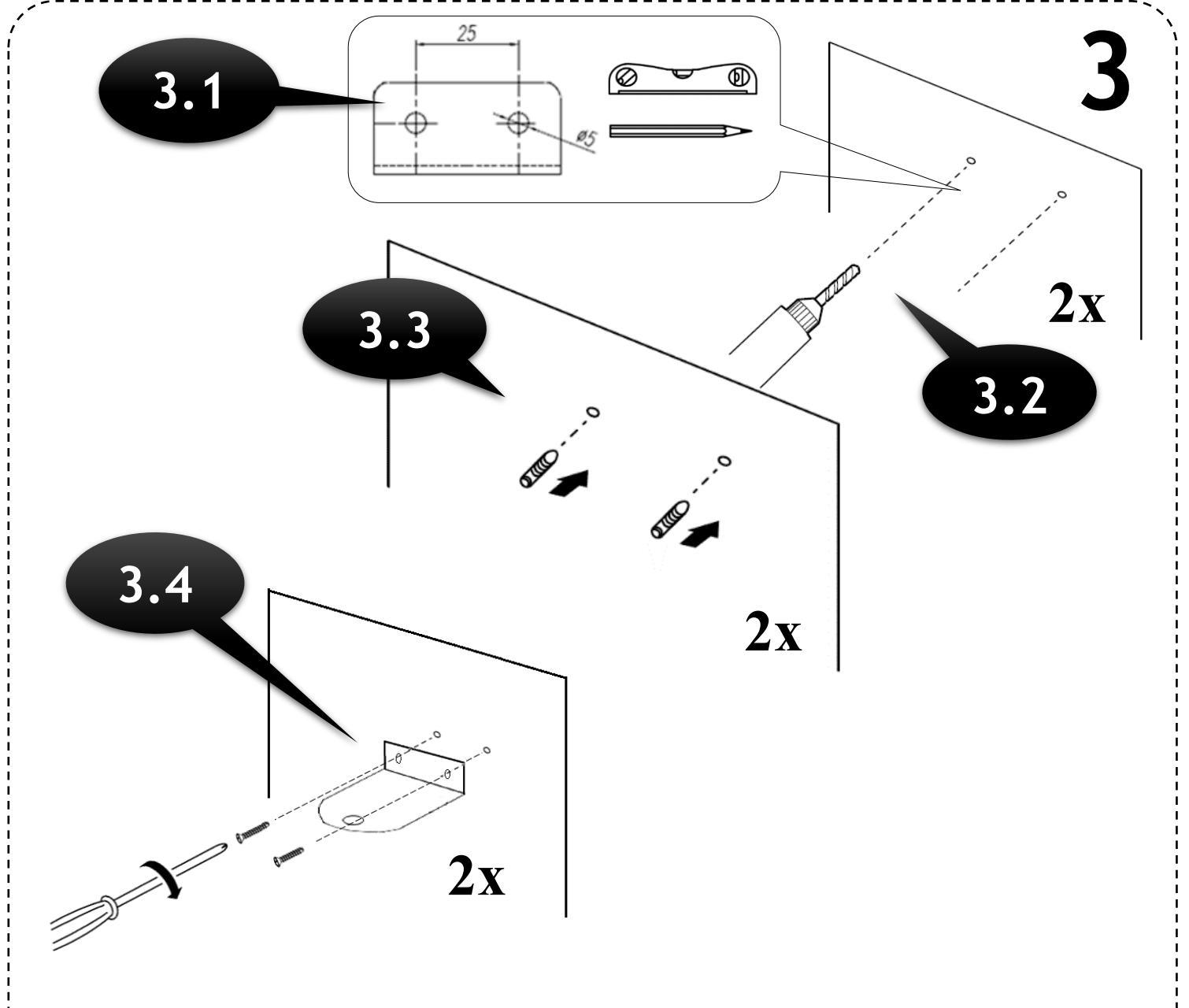


Figure 2



**ENGLISH:** As wall materials vary, screws for fixing to wall are not included. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

**FRANÇAIS:** Les vis et ferrures pour fixer le meuble/l'objet au mur ou au plafond ne sont pas incluses. Choisissez des vis et ferrures adaptées au matériau de votre mur. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

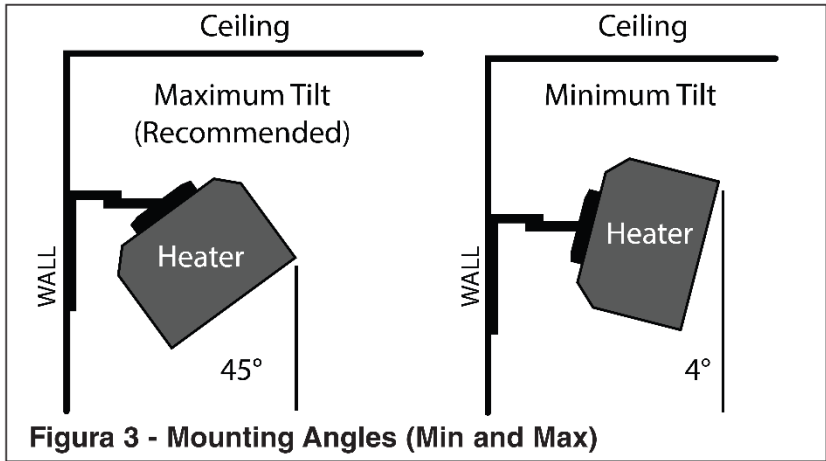
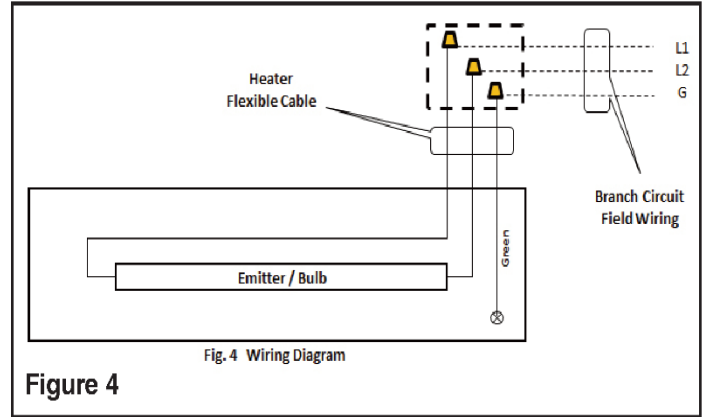


Figura 3 - Mounting Angles (Min and Max)

# WIRING INSTRUCTIONS

Note: Installer must determine how the heater will be controlled (ON-OFF) and provide branch circuit equipment as needed. This heater is provided with a section of weatherproof flexible power cable to allow for ease in wiring. Installer must bring branch circuit wiring to area near heater location and provide an approved junction box for making connections. Note: Do not install heater directly below a junction box.

1. Route heater cable to junction box and cut excess cable to allow approximately 6 inches of cable inside box for wiring connections.
2. Install appropriate cable clamp/strain relief to cable and secure into junction box.



**WARNING**

TO PREVENT A POSSIBLE ELECTRIC SHOCK HAZARD, MAKE SURE ALL POWER COMING TO HEATER IS OFF AT MAIN DISCONNECT BEFORE WIRING.

## INITIAL CHECK OUT

1. After all wiring has been completed, energize the heater circuit by turning on the breaker or disconnect switch provided. Heater should immediately come on.
2. Allow heater to operate for at least 10 minutes to verify all wiring is correct.
3. Disconnect power.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Your heater operates using infrared short wave technology to heat objects, not the air. Therefore, the heater installation should direct the rays towards the object(s) needing heat.

**CAUTION**

TO AVOID A POSSIBLE FIRE DO NOT PLACE ANY OBJECTS CLOSER THAN 7 FT (2.1 M) IN FRONT OF HEATER OR 36" (914 MM) FROM SIDES..

2. Your heater comes completely assembled except for the attachment of the heater to the wall bracket. Do not operate your heater unless it is properly installed as indicated in the INSTALLATION INSTRUCTIONS section.
3. To operate, energize the electrical circuit to heater by turning on the breaker or disconnect switch feeding the heater. Heater should immediately come on with bulb lighting up.

**CAUTION**

NEVER STARE AT BULB DURING OPERATION AS THIS COULD CAUSE A POSSIBLE EYE INJURY.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

### REPLACEMENT OF THE EMITTER

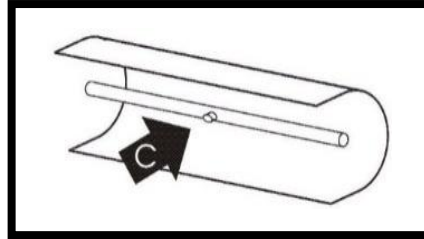
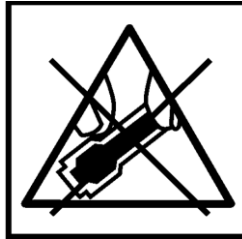
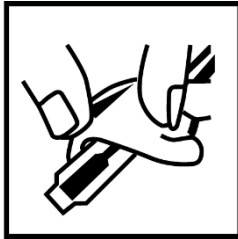
To be performed by qualified staff or specialized technician

- Disconnect the heater from the power supply.
- Assure the heater has been unplugged for at least 1 hour to cool down and avoid any possible burn situation.

## BULB REPLACEMENT



66GBK20 2000W



## CLEANING

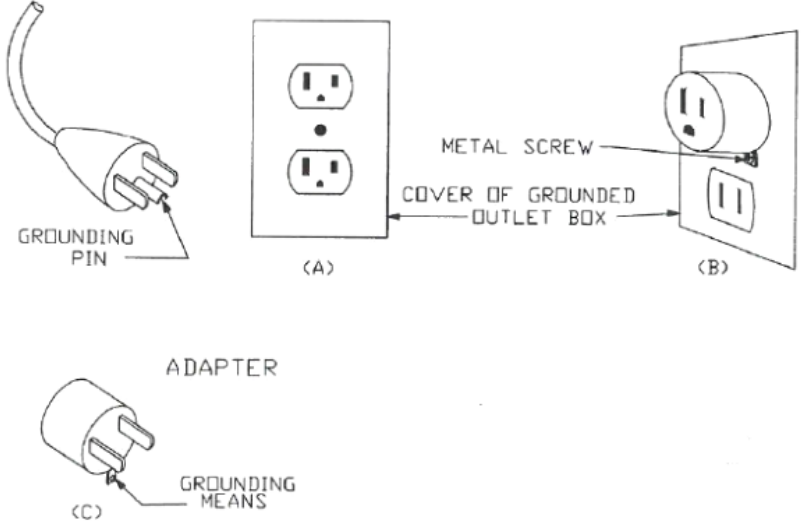
Before cleaning, make sure the power has been turned off at the circuit breaker panel and that the heating element of the heater is cool. To maintain the heating efficiency of your TITAN, occasionally dust the reflector and emitter with a clean brush, soft cloth or compressed air (Do not touch the heat emitter with your fingers as residue from your hand could affect the life of the emitter).

**THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT OF NON OBSERVANCE OF THE ABOVE INSTRUCTIONS.**

# GROUNDING INSTRUCTIONS

This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown at A figure 1). An adapter as shown at C is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

FIG.1)







## HELIOSA 66 BLACK

MODEL	VOLTS	WATTS				
HED66GBK-120PS	110-120V	1500W	60Hz			
HED66GBK-120	110-120V	1500W	60Hz			
HED66GBK20	240V	2000W	50/60HZ			

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES

**À lire attentivement** – Cette fiche d'instructions contient des informations vitales pour une installation et une utilisation correctes du radiateur décrit. Lisez soigneusement ce manuel avant d'installer et d'utiliser le radiateur, ou de le nettoyer. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un départ d'incendie, une commotion électrique, une blessure grave voire mortelle, ou des dégâts matériels. Conservez ces instructions, et repassez-les en revue fréquemment pour poursuivre un fonctionnement sûr et former de futurs utilisateurs.

### ⚠ AVERTISSEMENT ⚠

**RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉPART D'INCENDIE, DE COMMOTION ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES AUX PERSONNES, INCLUANT CELLES QUI SUIVENT**

1. Lisez toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser le radiateur.
2. Tout le câblage doit être en conformité avec la norme électrique américaine (NEC) aux USA et la norme électrique canadienne (CEC) au Canada, et avec toutes les normes locales applicables.
3. Ce radiateur est chaud quand il est en fonctionnement. Pour éviter des brûlures, ne laissez pas de peau nue toucher ses surfaces chaudes. Maintenez les matières combustibles comme le mobilier, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les couvertures, à au moins 7 pieds (210 cm) de distance de l'avant du radiateur. Voyez la Fig. 3 pour les exigences en dégagements minimaux à l'installation.
4. Il faut faire très attention quand un radiateur quelconque est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou près d'eux, et à chaque fois que le radiateur est laissé en marche sans surveillance. Remarque : Ce radiateur n'est prévu que pour une utilisation avec présence.
5. Inspectez le cordon d'alimentation et sa fiche secteur régulièrement. Ne faites pas fonctionner n'importe quel radiateur qui serait tombé ou aurait présenté de quelconques dysfonctionnements. Débranchez ce radiateur et faites-le inspecter par un bon électricien avant de le réutiliser.
6. Ce radiateur est approuvé pour des ambiances d'extérieur classifiées IPX5.
7. Le radiateur n'est pas prévu pour une utilisation dans des salles d'eau, des buanderies ou des pièces d'intérieur similaires. Ne placez jamais un radiateur à un endroit d'où il pourrait tomber dans l'eau ou à proximité (ce qui inclut sans y être limité les baignoires, lavabos et points de distribution d'eau).
8. Votre radiateur est fourni avec un cordon d'alimentation flexible à trois fils (avec terre) pour un câblage physique sur un boîtier de raccordement secteur. Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées.
9. N'insérez pas d'objets étrangers, et ne permettez pas qu'ils entrent dans le radiateur, car cela peut causer une commotion électrique ou un départ d'incendie, ou endommager le radiateur.
10. Pour éviter un départ d'incendie, veillez à ne jamais obstruer le radiateur et à maintenir les dégagements requis.
11. Un radiateur comporte à l'intérieur des parties chaudes, et pouvant produire un arc ou des étincelles électriques. Ne l'utilisez pas dans des zones où de l'essence ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
12. N'utilisez ce radiateur que comme c'est décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le constructeur peut causer un départ d'incendie, une commotion électrique ou des blessures corporelles.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

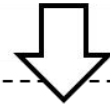
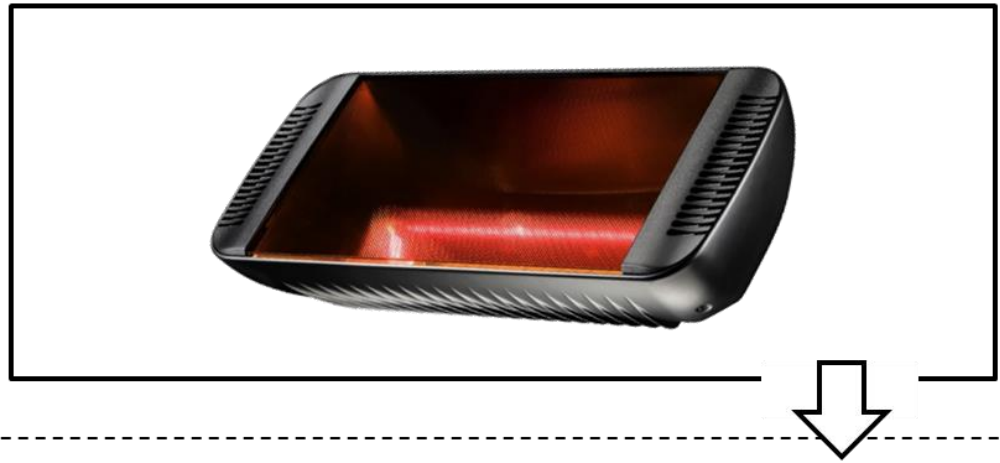
VARMA TEC SRL

Via Pasubio 4/E 20067 TRIBIANO (MI) ITALY info@varmatec.com [www.varmatec.com](http://www.varmatec.com)

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Model (Nameplate)	Electrical Ratings		Mounting Clearances						Clearance to Combustibles			
			Floor		Ceiling		Wall		Front		Sides	
	Volts	Watts	Ft	M	In	mm	In	mm	Ft	M	In	mm
HED66GBK-120PS	110-120V	1500W	7'	2.1	8"	203	36	914	7'	2.1	36	914
HED66GBK-120	110-120V	1500W	7'	2.1	8"	203	36	914	7'	2.1	36	914
HED66GBK20	240V	2000W	8'3"	2.5	12"	305	36	914	7'	2.1	36"	914

1. Ouvrez avec précautions le carton contenant votre radiateur et contrôlez l'absence de dommages. Si vous constatez un quelconque dommage, prévenez votre transporteur car des dommages dus au transport ne sont pas couverts par la garantie du constructeur. Remplissez le formulaire de réclamation pour dommages directement avec le transporteur. **Si vous touchiez accidentellement la lampe, nettoyez-la avec un chiffon doux et de l'alcool.**
2. Ce chauffage est prévu pour un montage mural uniquement en utilisant le support mural fourni avec (Voir la Fig. 1). Voir Fig. 2 pour Dégagements de montage minimum et Fig. 3 pour le montage instructions.
3. Le radiateur ne doit être installé qu'en position horizontale (comme c'est illustré).
4. Le radiateur doit être solidement fixé à la structure du bâtiment pour lui éviter toute chute
5. Le radiateur est classifié IPX5 pour une utilisation à l'extérieur;
6. Le support du radiateur permettra de régler son angle d'inclinaison d'environ 4 à 45° par rapport à l'horizontale. L'angle d'inclinaison optimal est de 45° (Voir la Fig. 3).
7. Ne placez pas de radiateur directement sous une sortie.
8. Le radiateur est fourni avec un cordon flexible pour une connexion directe sur un boîtier de raccordement approprié (Voir l'avertissement 2). Faites passer le cordon pour éviter tout dommage. 2. Route cord to avoid possible damage.



1x



M8 x 60

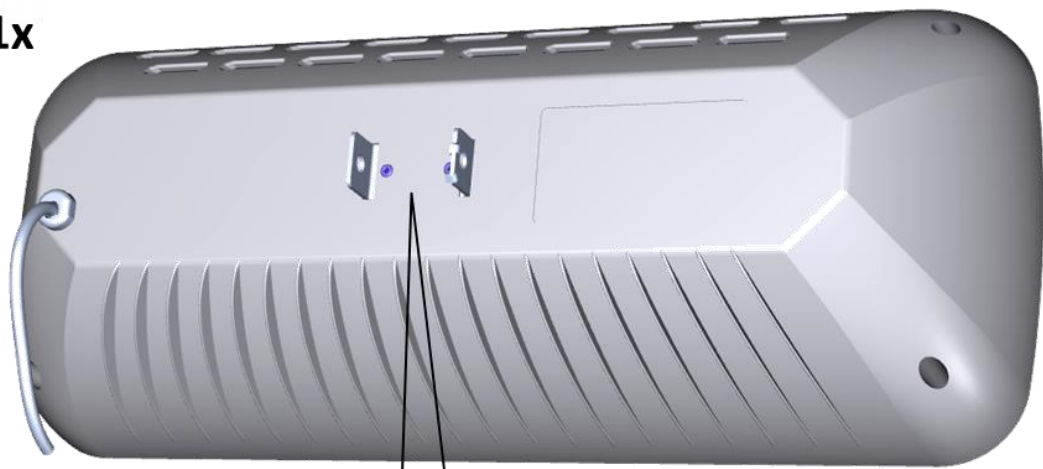
1x



M8

1x

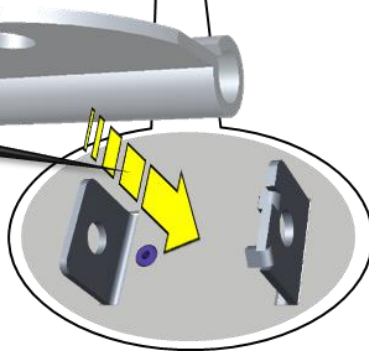
1



1.1



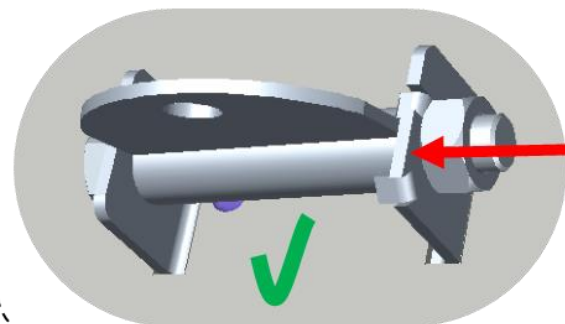
1.2



1.3



1.4



1x



2x N. 13

Figure 1

*INSTALLATION TO WALL - THE HEATER MUST BE PLACED PERFECTLY HORIZONTAL AS PER THE DIAGRAM*

**INSTALLATION MURALE - TOUJOURS PLACER L'APPAREIL HORIZONTALEMENT, COMME INDIQUE SUR LE SCHEMA**

**2**

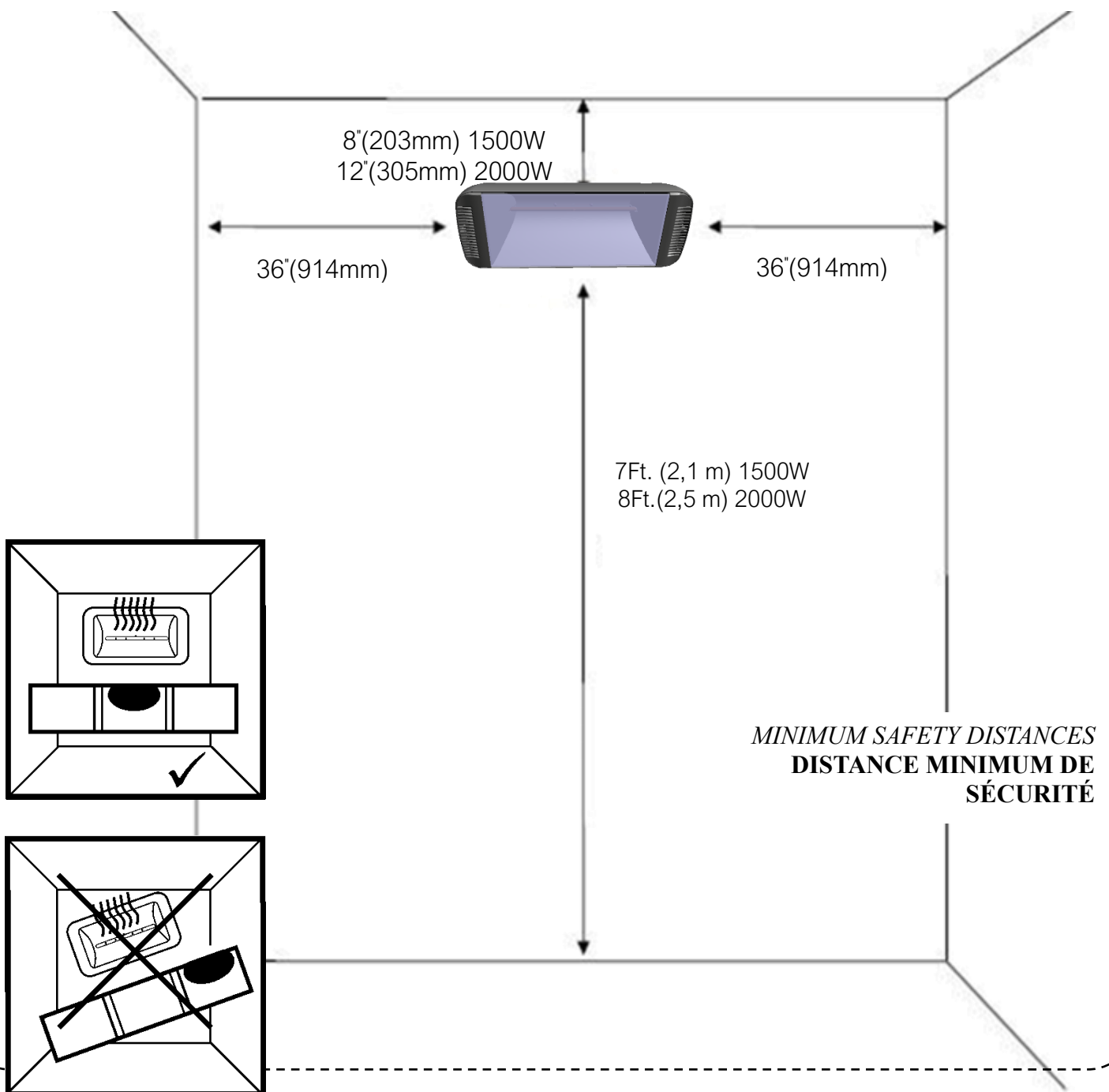
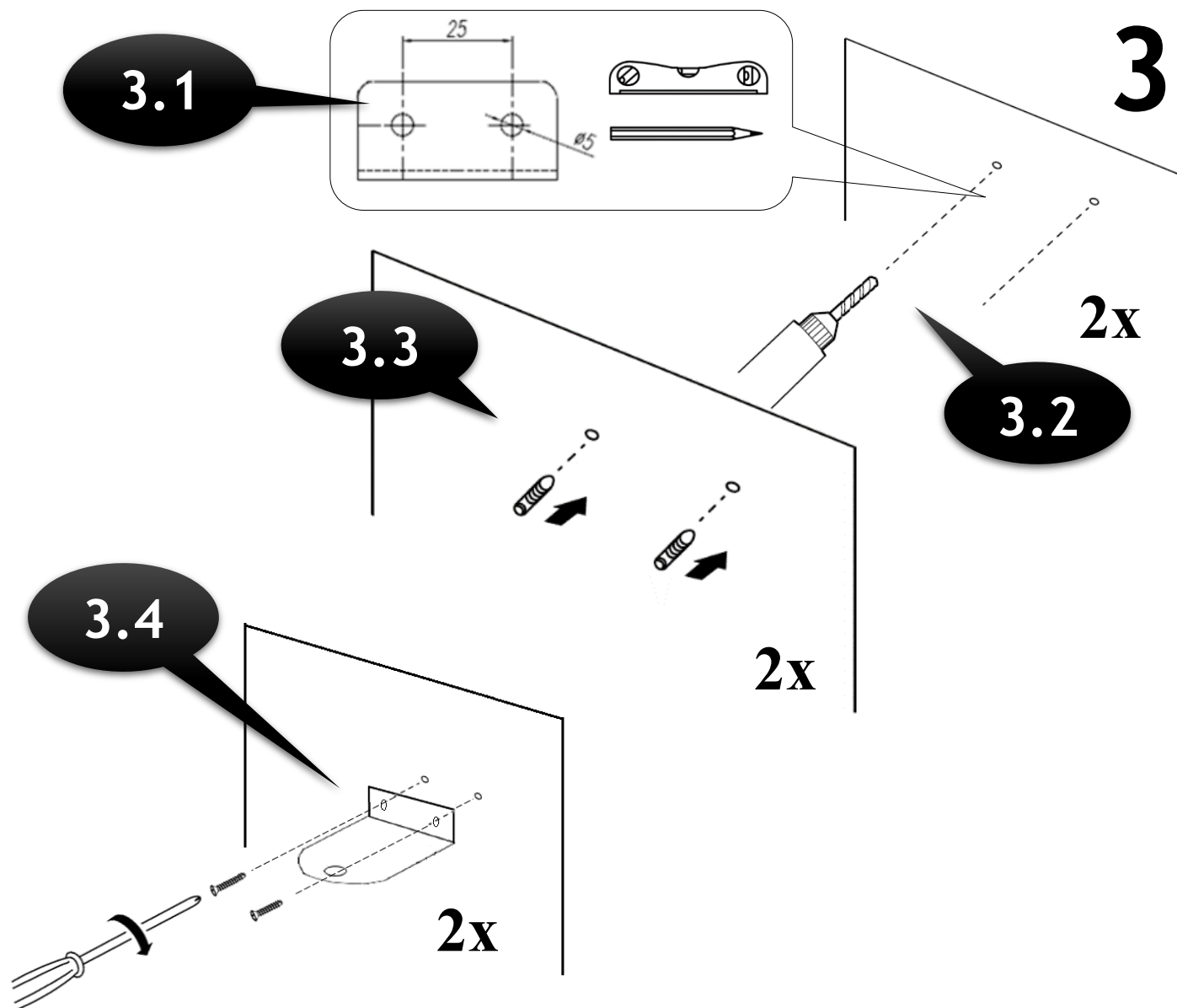


Figure 2



**ENGLISH:** As wall materials vary, screws for fixing to wall are not included. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

**FRANÇAIS:** Les vis et ferrures pour fixer le meuble/l'objet au mur ou au plafond ne sont pas incluses. Choisissez des vis et ferrures adaptées au matériau de votre mur. En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

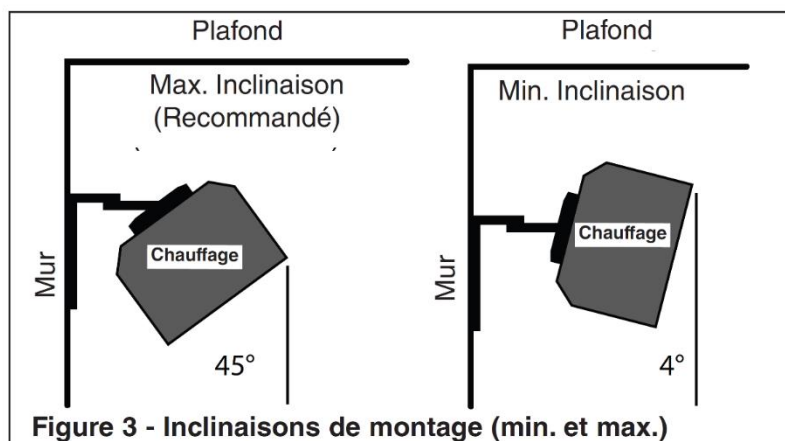


Figure 3 - Inclinaisons de montage (min. et max.)

# INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

Remarque : L'installateur doit déterminer comment le radiateur sera contrôlé (Marche/Arrêt) et fournir l'équipement d'une branche de circuit secteur selon le besoin. Ce radiateur est fourni avec une section de câble d'alimentation flexible étanche pour faciliter le câblage. L'installateur doit amener le câblage d'une branche de circuit secteur près de l'emplacement du radiateur et fournir un boîtier de raccordement approuvé pour assurer la connexion. Remarque : N'installez pas de radiateur directement sous un boîtier de raccordement.

1. Faites passer le câble du radiateur jusqu'au boîtier de raccordement et coupez l'excédent de câble pour ne laisser qu'environ 6" (15 cm) de câble à l'intérieur du boîtier pour les connexions.
2. Installez un collier/serre-câble approprié pour le câble et fixez-le sur le boîtier.

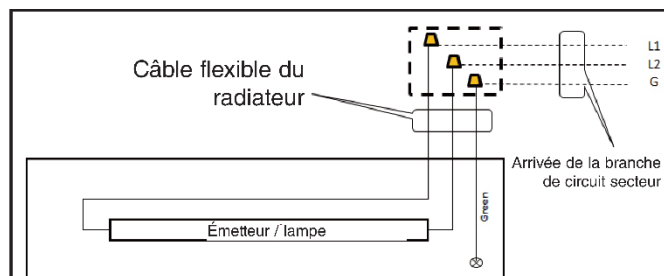


Figure 4 Schéma de câblage



## AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LA POSSIBILITÉ D'UNE COMMOTION ÉLECTRIQUE, ASSUREZ-VOUS QUE TOUTE L'ALIMENTATION ARRIVANT AU RADIATEUR EST COUPÉE À L'INTERRUPTEUR GÉNÉRAL EN AMONT AVANT DE CÂBLER.

## CONTRÔLE INITIAL

1. Une fois que le câblage est effectué, mettez sous tension le circuit alimentant le radiateur au niveau du disjoncteur ou interrupteur fourni en amont. Le radiateur doit immédiatement s'activer.
2. Laissez le radiateur fonctionner au moins 10 minutes pour vérifier que le câblage était correct.
3. Coupez l'alimentation secteur.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Votre radiateur fonctionne en utilisant une technologie d'ondes courtes en infrarouge pour réchauffer les objets, et non l'air. De ce fait, son installation doit cibler son rayonnement vers le(s) objet(s) nécessitant de la chaleur.

### ATTENTION

POUR ÉVITER TOUTE POSSIBILITÉ DE DÉPART D'INCENDIE, NE PLACEZ AUCUN OBJET PLUS PRÈS QUE 7 PIEDS (210 CM) DE L'AVANT DU RADIATEUR.

2. Votre radiateur est livré complètement monté sauf la fixation sur le support mural. Ne faites pas fonctionner votre radiateur s'il n'est pas correctement installé comme c'est indiqué à la section INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

3. Pour le mettre en fonctionnement, activez le circuit secteur alimentant le radiateur au niveau du disjoncteur/interrupteur général en amont du radiateur. Le radiateur doit immédiatement s'activer immédiatement avec l'éclairage de la lampe.

### ATTENTION

NE REGARDEZ JAMAIS DIRECTEMENT LA LAMPE EN FONCTIONNEMENT CAR CELA POURRAIT AFFECTER VOTRE VISION.

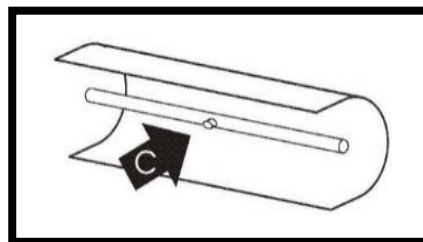
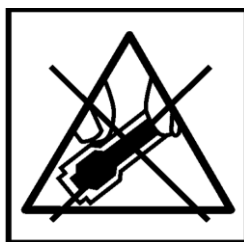
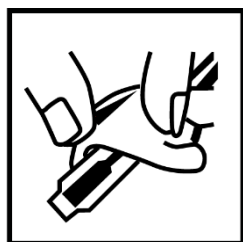
## ENTRETIEN ET REMPLACEMENT DE L'AMPOULE

Doit être effectuée par un personnel professionnellement qualifié.

Pour remplacer l'ampoule, procéder de la manière suivante:

1. Débrancher complètement l'alimentation électrique.
2. Assurez-vous que l'appareil soit débranché au moins pendant une heure afin qu'il se refroidisse et évitez toute situation possible d'incendie.

### SUBSTITUTION DE L'AMPOULE



## NETTOYAGE

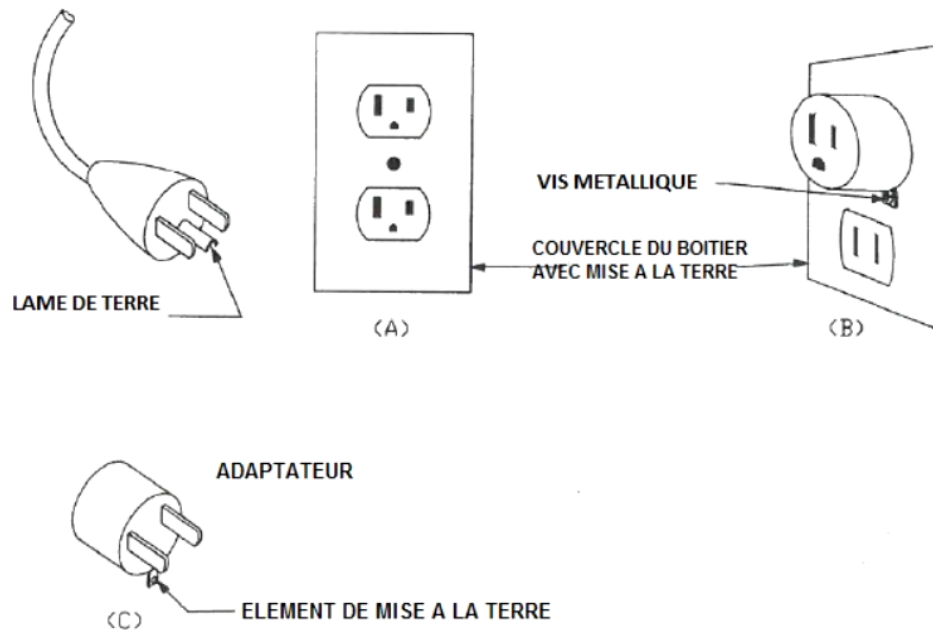
Avant de nettoyer, assurez vous que le courant a été désactivé sur le coffret électrique et que l'élément chauffant soit froid. Pour maintenir l'efficacité du chauffage TITAN, époussetez de temps en temps le réflecteur et l'émetteur avec une brosse propre, un tissu mou ou un air comprimé (ne touchez pas l'émetteur de la chaleur avec les doigts car le résidu de votre main pourrait affecter la vie de l'émetteur).

LE FABRICANT NE SERA PAS EXPOSÉ EN CAS DE NON OBSERVANCE DES INSTRUCTIONS CI-DESSUS.

## INSTRUCTIONS DE MISE A TERRE

Ce chauffage est pour une utilisation à 120 volts. Le câble a une fiche, comme illustré sur la figure 1). Un adaptateur, comme indiqué en C, est disponible pour le raccordement des fiches à trois lames à des prises avec deux fentes. La patte verte de mise à la terre de l'adaptateur doit être connectée à une terre permanente comme une boîte appropriée de mise à la terre. L'adaptateur ne doit pas être utilisé si une prise à trois fentes reliée à la terre est disponible.

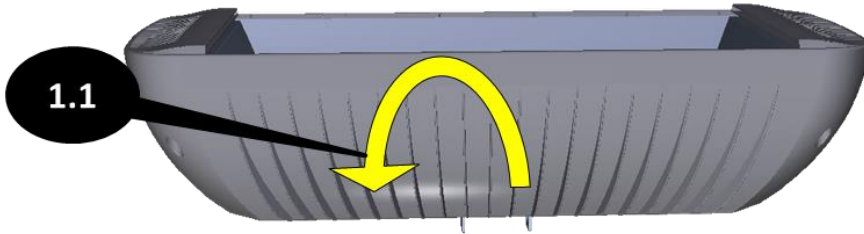
FIG.1)



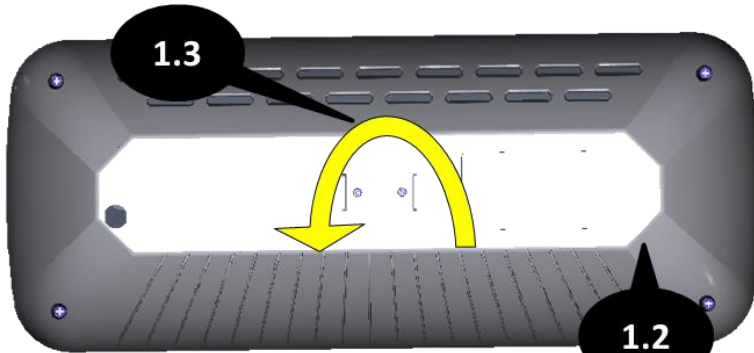




1



1.1



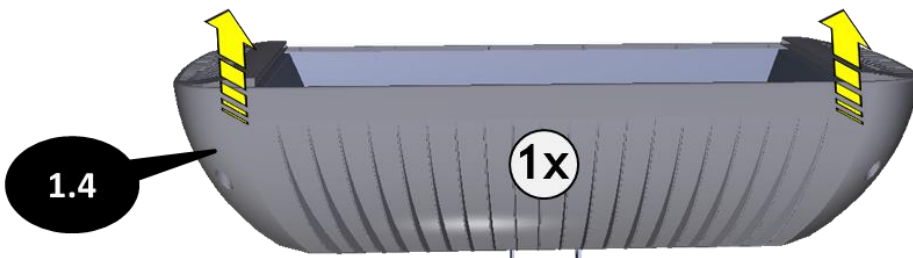
1.3



4x



1.2



1.4

1x



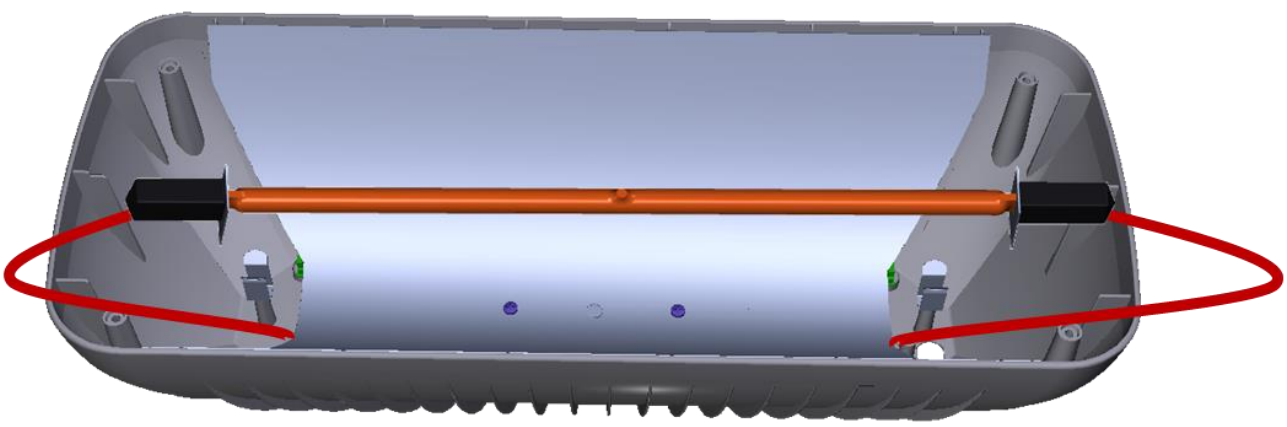
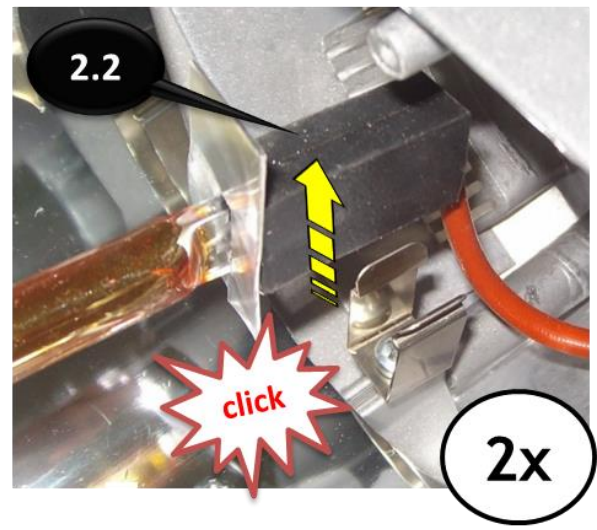
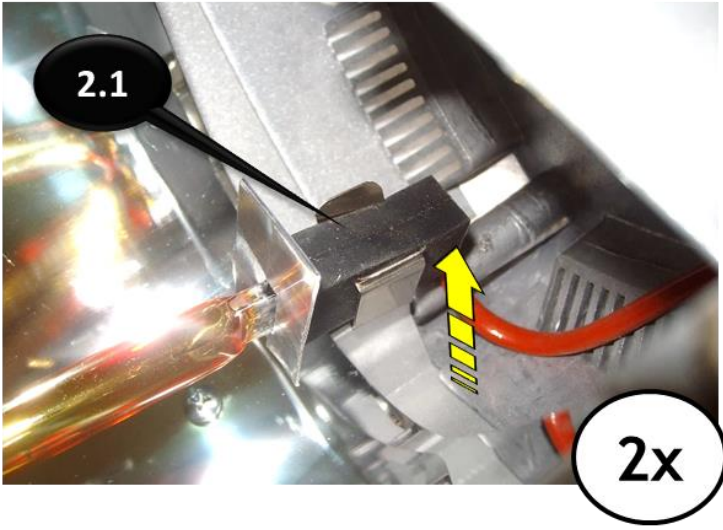
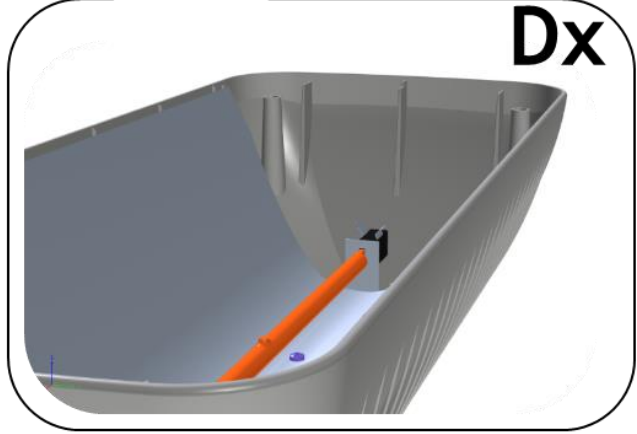
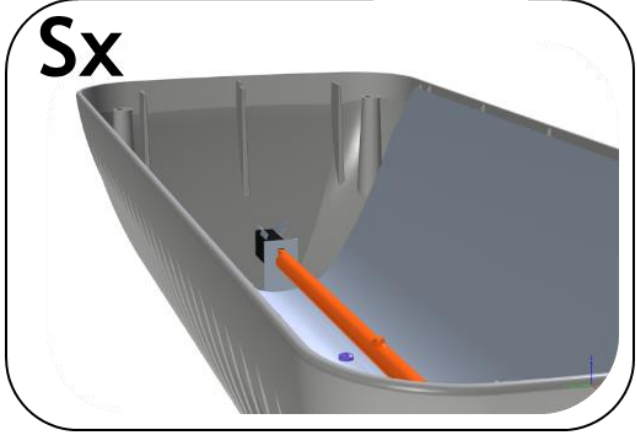
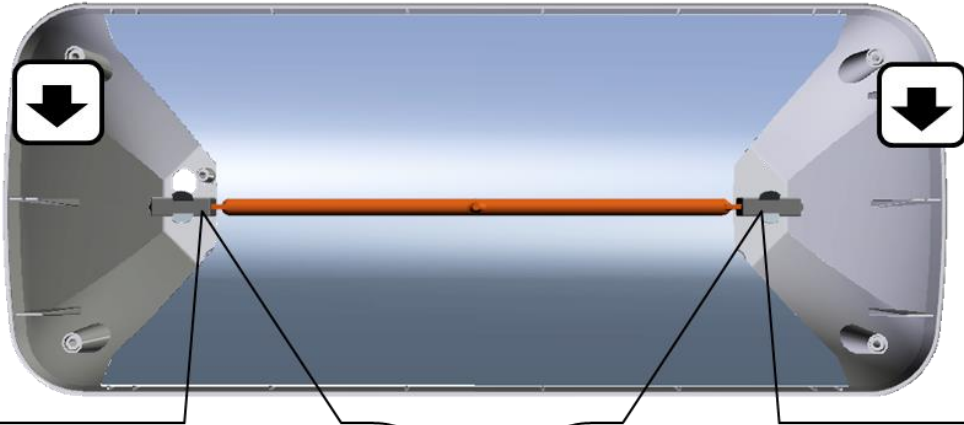
1.5

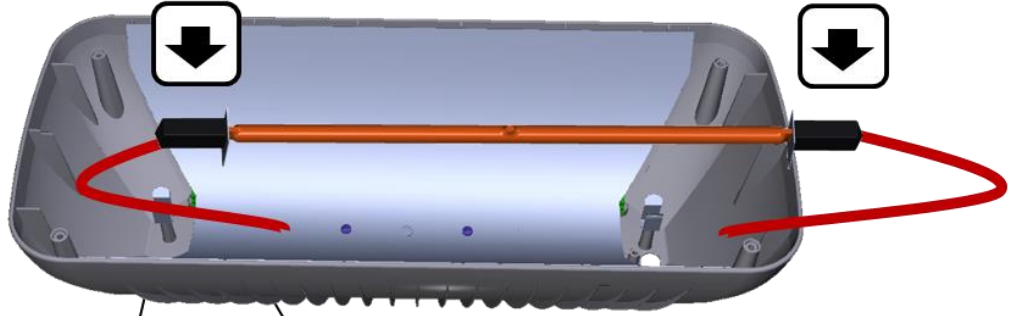
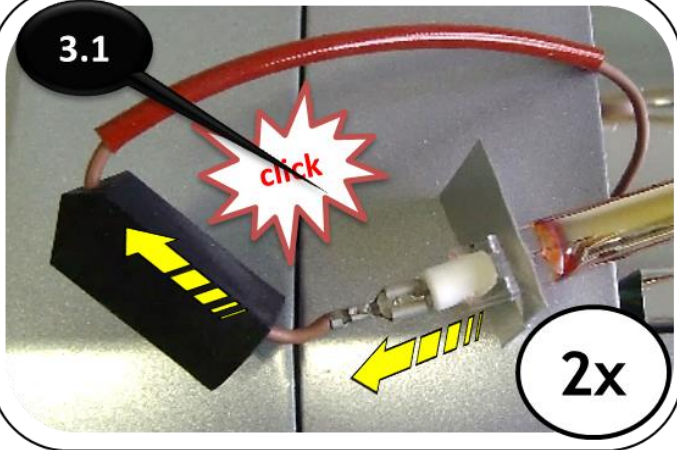
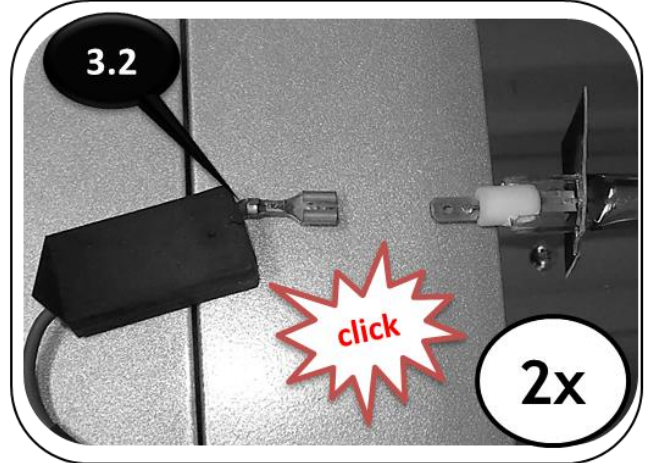
1x



2x

2



**3****3.1****3.2**

**ITALIANO** - Sfilare le due capsule siliciche che coprono la fine del bulbo e disconnettere i due faston. Inserire il nuovo bulbo facendo l'operazione inversa avendo cura di non toccarlo a mani nude. Per chiudere HELIOSA 66 BLACK ripetere l'operazione in maniera inversa.

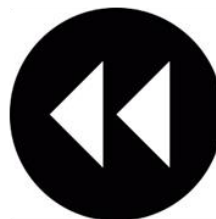
**ENGLISH** - Remove the 2 bulb extremity heat-elastic caps and disconnect the two fastons connecting cords to the bulb. Insert the new bulb, reconnect the wires and fit the locking spring, taking care not to touch the bulb with bare hands. To close HELIOSA 66 BLACK, replace the cover, frame and screws.

**FRANÇAIS** - Extraire les deux capsules en silicone qui couvre la partie terminale et deconnecter les deux connecteurs. Insérer l'ampoule neuve en exécutant l'opération inverse et en ayant soin de ne pas la toucher avec les mains nues. Pour refermer le HELIOSA 66 BLACK, répéter les opérations en sens inverse.

**DEUTSCH** - Die beiden silikondichtungen abstreifen, die die ampelenden bedecken, und die beiden flachstecker abziehen. Das Einschrauben der Birne muss in umgekehrter Reihenfolge erfolgen, wobei dieselbe keinesfalls mit nackten Händen berührt werden darf. Um den HELIOSA 66 BLACK wieder zu schließen, ist in umgekehrter Reihenfolge zu verfahren

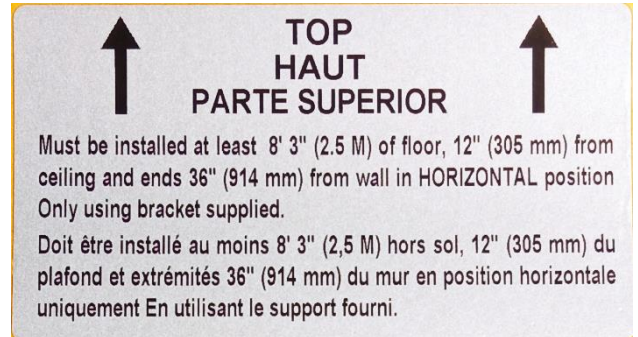
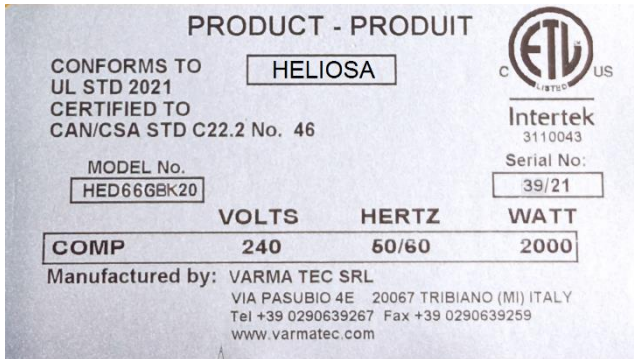
**ESPAÑOL** - Soltar las dos cápsulas de silicona que cubren la terminación de la bombilla y desconectar los dos faston. Insertar la nueva bombilla haciendo la operación inversa teniendo cuidado de no tocarlo con las manos desnudas. Por cerrar HELIOSA 66 BLACK repetir la operación a la inversa.

**РУССКИЙ** - стяните 2 силиконовые капсулы, покрывающие концы лампы, отсоедините 2 разъёма типа «папа», вставьте новую лампу, следуя инструкции в обратном порядке, обращая внимание на то, чтобы не касаться ее поверхности голыми руками. Для того, чтобы закрыть обогреватель HELIOSA 66 BLACK повторите операцию в обратном порядке.

**4****5**

- THE MANUFACTURER DOES NOT GUARANTEE THE APPLIANCES IF THESE INSTRUCTIONS ARE NOT COMPLIED WITH.
- LE CONSTRUCTEUR NE GARANTIT PAS LES APPAREILLAGES SI LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS NE SONT PAS RESPECTÉES.

## Nameplate



## CORD TAG HED66GBK-120

**"WARNING"**  
Risk of fire

Keep combustible material such as furniture, papers, clothes and curtains at least 7 feet (2,1M) from the front of the heater and 36 inches (914mm) from the sides.

**"AVERTISSEMENT"**  
Risque d'incendie

Éloigner les matériaux combustibles tels que meubles, papiers, vêtements et rideaux d'au moins 7 pieds (2,1M) à l'avant du chauffage et 36 pouces (914mm) de chaque côté.

**"ADVERTENCIA"**  
Riesgo de incendio

Mantener todo material combustible tal como muebles, papeles, ropa y cortinas por lo menos a 7 pies (2,1M) del frente del calefactor y 36 pulgadas (914mm) de los lados.

Do not install less than 7feet (2,1M) from the floor. Do not install closer than 36" inches (914 mm) to a vertical surface, 8" inches (203 mm) to a horizontal surface.

**USE**  
Only on 15 ampere branch circuit.

Ne pas installer à moins de 7 pieds (2,1M) du sol, 36 pouces (914 mm) d'une surface verticale et 8 pouces (203 mm) d'une surface horizontale.

**UTILISER**  
Uniquement sur un circuit de dérivation 15 ampères.

No instale a menos de 7 pies (2,1M) del suelo. No instale más cerca de 36" pulgadas (914 mm) de una superficie vertical, no instale más cerca de 8" pulgadas (203 mm) de una superficie horizontal.

**UTILIZAR**  
Solo un circuito derivado de 15 amperios.

## CORD TAG HED66GBK20

### “WARNING”

Risk of fire

Keep combustible material such as furniture, papers, clothes and curtains at least 7 feet (2,1M) from the front of the heater and 36 inches (914mm) from the sides.

### “AVERTISSEMENT”

Risque d'incendie

Éloigner les matériaux combustibles tels que meubles, papiers, vêtements et rideaux d'au moins 7 pieds (2,1M) à l'avant du chauffage et 36 pouces (914mm) de chaque côté.

### “ADVERTENCIA”

Riesgo de incendio

Mantener todo material combustible tal como muebles, papeles, ropa y cortinas por lo menos a 7 pies (2,1M) del frente del calefactor y 36 pulgadas (914mm) de los lados.

Do not install less than 8'3" ft. (2,5M) from the floor. Do not install closer than 36" inches (914 mm) to a vertical surface, 12" inches (305 mm) to a horizontal surface.

### USE

Only on 15 ampere branch circuit.

Ne pas installer à moins de 8'3" pieds (2,5M) du sol, 36 pouces (914 mm) d'une surface verticale et 12 pouces (305 mm) d'une surface horizontale.

### UTILISER

Uniquement sur un circuit de dérivation 15 ampères.

No instale a menos de 8'3" pies (2,5M) del suelo. No instale más cerca de 36" pulgadas (914 mm) de una superficie vertical, no instale más cerca de 12" pulgadas (305 mm) de una superficie horizontal.

### UTILIZAR

Solo un circuito derivado de 15 amperios.

## CORD TAG HED66GBK-120PS

### “WARNING”

Risk of fire

Keep combustible material such as furniture, papers, clothes and curtains at least 7' feet ( 2,1M ) from the front of the heater and 36" inches ( 914 mm ) from the sides.

Do not install less than 7' ft (2,1M) from the floor .  
Do not install closer than 36" inches (914 mm) to a vertical surface, 8" inches (203 mm) to a horizontal surface.

### “AVERTISSEMENT”

Risqué d'incendie

Éloigner les matériaux combustibles tels que meubles, papiers, vêtements et rideaux d'au moins 7' pieds (2,1M) a l'avant du chauffage et 36" pouces (914 mm) de chaque côté.

Ne pas installer à moins de 7' ft (2,1M) du sol, 36" pouces (914mm) d'une surface vertical at 8" inches (203 mm) d'une surface horizontale.

### WARNING

#### TO REDUCE THE RISK OF FIRE:

1. Do not place any objects such as furniture, papers, clothes, and curtains closer than 7 feet (2,1 M) to the front of the heater and keep them away from the sides and rear when the heater is plugged in.
2. Do not place the heater near a bed because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the heater.
3. Always unplug the heater if it is not being used.
4. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No.14 AWG minimum size and rated not less than 1500 watts.

#### DO NOT REMOVE THIS TAG!

### ATTENTION

#### AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE:

1. Ne pas disposer d'objets tels que mobilier, papiers, tissus et rideaux à une distance inférieure de 7 pieds (2,1 M) de la partie frontale du chauffage, et les maintenir éloignés des côtés et de l'arrière quand le chauffage est branché.
2. Ne pas disposer le chauffage près du lit car les objets tels que coussins ou draps peuvent tomber du lit et prendre feu avec le chauffage.
3. Toujours débrancher le chauffage en cas de non-utilisation.
4. Eviter l'usage de rallonges car celles-ci peuvent surchauffer et être cause de risque d'incendie. Dans tous les cas, si vous devez utiliser une rallonge, elle doit avoir un dimension minimale No.14AWG et être adaptée à une puissance non inférieure à 1500 watts.

#### NE PAS ENLEVER CETTE ETIQUETTE!

### **CERTIFICATE OF GUARANTEE - THE GUARANTEE EXCLUDE REPLACEMENTS OF THE BULB**

We congratulate you on the purchase of our patio heaters VARMA INFRARED IRK. Validity 1 years from date of purchase of the appliance: the guarantee expires after this period. The invoice, receipt or hire purchase agreement shall prove the duration of the guarantee period. Replacements and repairs caused by faulty materials or manufacture are guaranteed. Replacements and repairs to those parts of the appliance subject to normal wear are excluded from this guarantee (see bulb etc.). The guarantee shall immediately cease and become void should the appliance be dismantled or repaired by unauthorized people, or in case of negligence, or accidental damage during transport or elsewhere, or in case of misuse, failure to comply with the instructions for use, maintenance carried out by unauthorized people, faulty installation not in conformity with the laws in force. Replacement of the appliance is excluded from this guarantee. The eventual repairs recognized in guarantee will be carried out free of charge for those appliances returned free VARMA TEC's factory or to one of the authorized distributor. All transport costs are to be paid by the customer.

### **CERTIFICAT DE GARANTIE - LA GARANTIE EXCLUE LA SUBSTITUTION DE LA LAMPE**

Nos compliments pour l'achat de nos chauffages de terrasse VARMA INFRARED IRK. La durée de la garantie est de 12 mois à partir de la date d'achat de l'appareil et elle cesse après la période prescrite. Le ticket d'achat ou autre document, obligatoire fiscalement prouve la date de début de la garantie. On garantie toutes les substitutions ou les réparations qui sont nécessaires à cause de défauts des matériaux ou de la construction. La substitution ou la réparation des parties assujetties à un usage normal sont par conséquent exclues (à voire lampe etc.). La garantie n'est pas reconnue au cas ou l'appareil ait été malmené ou quand il a été abîmé à cause de la négligence de l'utilisateur, maintient fait par personnel pas autorisé, à cause du transport, lorsque les instructions d'utilisation n'ont pas été respectées ou encore lorsqu'il a été mal installé sans tenir compte des normes en vigueur. La garantie ne prévoit absolument pas la substitution de l'appareil. Les réparations prises en considération par la garantie sont effectuées gratuitement pour les marchandises rendues franco atelier VARMA TEC ou auprès d'un de nos distributeurs. Par conséquent seulement les frais de transport sont à la charge du client.

### **CERTIFICATE OF GUARANTEE - CERTIFICAT DE GARANTIE**

- ⚡ The user must fill in the certificate for the guarantee to be effective.
- ⚡ Pour que la garantie soit valable, l'utilisateur, au moment de l'achat de l'appareil, doit remplir toutes les parties du certificat de garantie.

APPLIANCE No. – N° D'IMMATRICOLATION

---

DATE OF PURCHASE – DATE D'ACHAT

---

INVOICE NO. – FACTURE NO.

---

DEALER – REVENDEUR

---

**VARMA** **TEC**®  
special heating equipment





**VARMA TEC SRL**

Via Pasubio 4/E 20067 TRIBIANO (MI) ITALY [info.it@varmatec.com](mailto:info.it@varmatec.com) [www.varmatec.com](http://www.varmatec.com)

**EISTR66BKUSA ED.02.2022**